



41-
Kwestyjnaryjus

REPUBLICAN
HISTORICAL

2379

Byłego genera

- 1, Dane Osobiste kapral Trzeciak Mikołaj rocznik 1900
 2, ~~Trzeciak~~ katolik Konaty mam 3 je dzieci Polnik
 zostałabem zabrany do niewoli dnia 22, IX 1939 roku
 koto Kowla we wsi Perwach i przepeno nasz do
 Wodziniszra i wodziniszra ra tadowano nasz dowozniow
 po 80 ludzi i nasz poramykano i odwierzono nasz
 do Szepetowki a wodzore kosny nawet wody nimogli dostac
 a ochlebie to niczto mowy i jak nasz wytadowano
 w Szepetowce w wagonow koreni zostal bez radnej sity
 od glodu i tej drogi a w Szepetawce to nasz bylo 32 tysionere
 i ochiatem sie crym porzywi tom musiat zblivac
 kotendrie zdembow areby zrobic troche kawy i to bylo
 tak kie porzywinie ten drin dopiero na dręgi drin po przyjesd
 dostalimny po 400 g, chleba i po troche o biadu i to my dostawac
 przez 5 dni a po piencu dniach ra brano nasz 3000 tysionere
 i przependo nasz na polski terzyny do Doudubna to pierram
 blisimy jeden drin do Ostrogu a podwodre to duro ludzi padato
 a co sie zmienni stalo to jar niewim tylko jak ja ustal: ^{bytem} ^{losy} ^{sity}
 to mie moi koledry przyprowadzili kawada Franciszek i Naj ^{stani}
 a Wdubnie podriclene nasz na grępy i pracuwalimny nas srosie
 3, miendey Boivnyu a Dbnem mij obisz byl Warkowiere
 bylo nasz 400 niewolnikow miszkalimny w namiotach ochodrimny
 do pracy po 6 i 8 kilometrow pracuwalimny po 12 g i p, 16 godzin
 pracuwalimny w kazden drien cry byl dysre ^{caj} ^{tyz} ^{musz}
 a nawet i swiente i przy muszano nasz wy robiac normy
 po 100 procent a jak chto nie wyrobil normy to dostal tylko 400 g, chleba
 i piwry ^{kosiet} ^{suply} ^z ^{lipca}
 a politruk przychodzil i mowil ze zdechnies jak pierr
 jak nie bendries wyrabiac normy i niepotucis pisma od wodziny
 albo sie poslemy nabiate niedzwiedzie, a w naszy bregadrie
 byl rydek z bialego stoku litman co z niego ni jak nimozno

było wyrobic tej nowomy po mino ja praciowat co mi tylko
sity starcato bo pragnatem co reby jako sie porocumic
zwozdinam i przeayct kocierskie kwile

4,
wyragnoodrynia niebyto bo jak mie obliczono miericernie
kom miact do ptacic 2 i 1/2 wobla donieracera narzycie
rycie wteborie do stawalismy po 600 i 800 gram chleba i byl pierwszy
i drugi kociet do no pierwszy kociet ~~chleb~~ to mink dostac
tylko 600 gram chleba i xupa nawodnie smaki i kminku
a nad ~~rynie~~ kotle to mog dostac 800 gram chleba i kwoche kartofli
amargalinam albo kesz i kawaticrek miesra a lbo kawatek ryry
i to mink wyrobic tylko na ten kociet i nate 800 gram chleba
ktwoy byl uwarany na ich przyjacielu

5
Nawodowo jeucrow przewarnie byli ~~polaciny~~ ~~katogaryja~~ A
Somoc lekarvka byta nie to Ostatnia bo jak rem zachowowat
na atvety to mie rabvano nas i sbe chorych to mie
wkratkim czasie wyliczyli ale lekarz byl spolskich
terynow rydek zwarkowic i sanitowyjose polskie

7
w Obocie pzeprwadzano protokuty ^{bez nich to d. i. Politykowi-} czy waleryt zbolsiewikami
w, wo tym roku i czy rabit bolsiewika i czy byl Ochotnik
czy poborowy i wkturzym roku wstapil dewijska polskie
i czy waleryt zbolsiewikami 1939 roku jak Sowicci
porekracrali granice polska sowiecka i czy walerat do jaki
partyje w polsce albo rwiastu to bylo pzeprwadrane
kilka krotne rary

8,
Propaganda komunistyczna polityki przyszobity do lboru
i mowily re Polski niebyto i joser niebendrie tylko musis
to robie bo jak niebendries robis to rdechniesz jak pier
i rebymy nie mysteli Atym rewanu c Anglija pimore albo
Ameryka i to toni nam tylko tak muwia a to jest nie
prawda bo sowiecki Soj's rawa dobre sturunki
znimcami to nich sie domam nimore wtracac
i nich ni moremnie sie rrobic bo rary moerni i wanytko
mamy

i w tym oborze pracowatam od dnia 10 parownika 1939 roku do dnia 15 listopada 1940 roku mieszkalimy przez cały czas w namiotach poronku nie było morazy było do 40 stopni amy mieli tylko po jednym kości do odziewania tośmy nie jedna noc nie spałi tylko musieliśmy biegać po korytarzu ze bycie rozgrzać i to było życie tak ciężkie dlatego że nie do wytrzymania bo i dotego robactwo do kucato Potencynie zrodzinam miatem bardzo trudne zacetem pisrac listy w miesiacu parowniku ~~1939~~ roku i pisratem po 5 i 6 listow namieszane kom dopiero otrzymat wiadomoi od rony 12 sierpnia 1940 roku. Kom otrzymat 4 listy w duch dniach i to byly pierwsze i ostatnie i wienczym już nie otrzymat tylko musze stwierdzic po od pisraniu listu rony com zrozumiat że dopiero ten list rona otrzymata ^{odemnie} wktwym ja napisat że mi jest bardzo dobrze i niczego nie brakuje i dopiero przez to pokwalinie sowieckiego Sojusu dopiero się rona dowiedziata o mnie i ja orodnie a radna praca i ^{moje} nożny nie pomagaty chocżem dobre praciom i zrozumiatem że Polak w sowieckim Sojósie był tylko do stracynia bo mówit politrók że ryt bendrie ale nie wszystko robit bendrie, wienc jestem sowieckim nimoge i naczy wygtumacryc

10, Stęgo oboru Warkowice i Dobno i innych oborów przewiezionas na lotnisko 8 kilometrów koto Tarnopo i tam nasz pracowato koto 3000 tyścienery na tym lotnisku ostatnio. a ja pracowatam przybudowie jako cieśla budowlamy do pivo miatem trochę lepi dostawatam chleba po 800 gram i obiady z 3, ciego kotta to były kartofle i margalinam albo teso i trochę gulariny ^{orzechy} albo kawate i tam pracowatam dowojny sowieckoi Kinniecki a jak wojna wglóchtła sowieckoi Kinniecka -

11,

to przyjechało N., K., W., d. koto 200 to Shavndrit'kin
 i zabrali nas 3 go dnia wojny i pendrilinas pierram
 200 kilometrow i to nasz tak pendrili re's my podwodre
 padali od głodu i ostabinia w N., K., W., d., to przyjechało
 ponasz urbrojoni wygranaty wencerne karabikhy maszynowe
 kłiwowewerami i spszarani i to ~~podwodre~~ to ja niemyślat
 ze moze i nasz ckeolystostanie, ~~z~~ bytak byto N., K., W., d.,
 nastrojone donasz ze bynasz rgo'bie i stemi ludzimi co sie
 stalo - ktawzy padali podwodre to ja niewiem
 tylko jak ja wstat i upat narinie to mkavndrista
 przyprawadrit psa domnie i ten pies racatmie groy's
 i potegz mie podnius i mie do prowadrit do transportu
 i koledrymie waili i posredem skolegani dalej
 i dopiero jak my dosti do depociongu do pivomnie erot troche lepi
 i pocięciem przyjechalimy do starego Bielska koto
 22 lipca i tam zem byl Wstare bierska do dnia 31 sierpnia
 1941 roku i po kilku dniach racyty przycodrire politik
 do Tobran i racyty nam opowiadac ze polska bendrie
 i bendrie wieksa jak byla i juz racylisie donasz
 lepi od y nosie i po kilku dniach do piero przyjechat
 donasz pan Putkownik Wisniowski i nam oglosil wteborie
 ze zawar umowe Polski Kant Sowietami i bendriem
 tworzyta Polska Armija i pierwszego wczernia
 wyjechato pierwszy transport do Loczka
 i 5go wczernia 1941 roku wstapilem do Polski
 Armije 18 p. piechoty 6 Dywizyje
 Wojsku

Kapral Trzeciak Nikotaj

m p. 13/II 1943 r.,